

MINISTARSTVO RADA, MIROVINSKOGA SUSTAVA, OBITELJI I SOCIJALNE POLITIKE, Zagreb, Ulica grada Vukovara 78, OIB: 53969486500, koje zastupa ministar Marin Piletić (u daljnjem tekstu: Voditelj obrade)

i

_____, _____, _____, _____, kojeg zastupa _____ (u daljnjem tekstu: Izvršitelj obrade) sklapaju sljedeći

SPORAZUM O OBRADI OSOBNIH PODATAKA

PREDMET SPORAZUMA

Članak 1.

- (1) Ovaj Sporazum o obradi osobnih podataka, u skladu s člankom 28. Opće uredbe o zaštiti podataka, sklapa se u svrhu reguliranja prava i obveza ugovornih strana u vezi s obradom osobnih podataka, a koja se temelji na Ugovoru o pružanju usluga pisanog prijevoda KLASA: 406-01/24-04/05, URBROJ: 524-02-03-01/5-24- koji je sklopljen između Ministarstva rada, mirovinskoga sustava, obitelji i socijalne politike kao Naručitelja i gospodarskog subjekta _____ za usluge prevođenja kao Pružatelja (dalje u tekstu: Ugovor).
- (2) Ovaj Sporazum predstavlja dodatak Ugovoru te je njegov sastavni dio. U slučaju kolizije odredbi Ugovora i ovog Sporazuma u pogledu obrade osobnih podataka, prednost imaju odredbe ovog Sporazuma.
- (3) Stranke suglasno utvrđuju da temeljem predmetnog Ugovora u postupku obrade osobnih podataka Ministarstvo rada, mirovinskoga sustava, obitelji i socijalne politike nastupa u svojstvu Voditelja obrade, a _____ za usluge prevođenja u svojstvu Izvršitelja obrade.

DEFINIRANJE KORIŠTENIH POJMOVA

Članak 2.

U okviru ovog Sporazuma definiraju se sljedeći pojmovi:

- (1) „Opća uredba o zaštiti podataka“ je Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka).
- (2) „Zakoni na području zaštite osobnih podataka“ su svi zakoni, podzakonski akti te zakonske i regulatorne obveze koji se odnose na prikupljanje, obradu, pohranu i upotrebu osobnih podataka, uključujući sve odredbe Opće uredbe o zaštiti podataka 2016/679, a koji se mogu primijeniti na Voditelja obrade ili Izvršitelja obrade.

- (3) „Osobni podatak“ je svaki podatak koji se odnosi na identificiranu fizičku osobu ili fizičku osobu koju se može identificirati prema definiciji Opće uredbe o zaštiti podataka, a koji se obrađuju od strane Izvršitelja obrade u okviru usluga koje Izvršitelj obrade pruža Voditelju obrade.
- (4) "Ugovor" je Ugovor o pružanju usluge pisanog prijevoda, KLASA: 406-01/24-04/05, URBROJ: 524-02-03-01/5-24- koji je sklopljen između Ministarstva rada, mirovinskoga sustava, obitelji i socijalne politike i gospodarskog subjekta _____ za usluge prevođenja (dalje u tekstu: Ugovor).
- (5) "Usluga" je usluga ili druga aktivnost pružena ili obavljena od strane Izvršitelja obrade u skladu s Ugovorom.
- (6) "Podizvršitelj obrade" je drugi izvršitelj obrade koji je, ili može biti angažiran od strane Izvršitelja obrade koji je stranka ovog Sporazuma za obradu osobnih podataka u vezi s pružanjem usluge iz Ugovora u dijelu ili u cijelosti.
- (7) "Treće zemlje" podrazumijeva sve zemlje koje nisu članice Europske Unije ili Europskog gospodarskog prostora.
- (8) "Pisano" podrazumijeva i komunikaciju putem elektroničke pošte.
- (9) „Voditelj obrade“, „ispitanik“, „povreda osobnih podataka“, „Izvršitelj obrade“, „obrada“, „obrada osobnih podataka“, „tehničke i organizacijske mjere“ i „treća strana“ imaju značenje prema odredbama Opće uredbe o zaštiti podataka.

POJEDINOSTI OBRADE OSOBNIH PODATAKA

Članak 3.

Podaci o prirodi i svrsi obrade, kategoriji osobnih podataka, kategoriji ispitanika te vremenskom trajanju obrade osobnih podataka od strane Izvršitelja obrade, a u svrhu pružanja usluge definirane Ugovorom, navode se u Prilogu 1. koji čini sastavni dio ovog Sporazuma.

OBVEZE VODITELJA OBRADE

Zakonitost obrade

Članak 4.

- (1) Voditelj obrade je samostalno odgovoran utvrditi mogu li osobni podaci biti obrađivani u skladu sa zakonima na području zaštite osobnih podataka, te ispuniti sve zahtjeve kako bi obrada bila zakonita.
- (2) Voditelj obrade je odgovoran zaštititi prava ispitanika te se obvezuje:
- obavješćivati ispitanike o povredi osobnih podataka, u skladu s člankom 34. Opće uredbe o zaštiti podataka;

- b. provesti preispitivanje procjene učinka predviđenih postupaka obrade na zaštitu osobnih podataka, u skladu s člankom 35. Opće uredbe o zaštiti podataka;
- c. voditi evidenciju aktivnosti obrade sukladno članku 30. Opće uredbe o zaštiti podataka;
- d. imenovati službenika za zaštitu podataka sukladno članku 37. Opće uredbe o zaštiti podataka;
- e. ispunjavati ostale obveze primjenjive na Voditelja obrade sukladno Općoj uredbi o zaštiti podataka.

Zabilježena uputa

Članak 5.

- (1) Voditelj obrade izrađuje zabilježene upute za obradu osobnih podataka koje mora slijediti Izvršitelj obrade.
- (2) Voditelj obrade će osigurati da su zabilježene upute za Izvršitelja obrade u skladu sa zakonima na području zaštite osobnih podataka.

Tehničke i organizacijske mjere

Članak 6.

Voditelj obrade se obvezuje provoditi odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere kako bi osigurao odgovarajuću razinu sigurnosti obrade podataka s obzirom na rizik, u skladu s člankom 32. Opće uredbe o zaštiti podataka.

OBVEZE IZVRŠITELJA OBRADE

Dozvoljena svrha obrade

Članak 7.

Izvršitelj obrade se obvezuje da će obrađivati osobne podatke isključivo u skladu sa zaključenim Ugovorom i ovim Sporazumom, u opsegu i na način koji je prikladan kako bi bila ispunjena svrha pružanja usluga iz Ugovora.

Zabilježena uputa

Članak 8.

- (1) Izvršitelj obrade će obrađivati osobne podatke u skladu sa Ugovorom, ovim Sporazumom, zakonima na području zaštite osobnih podataka te zabilježenih uputa Voditelja obrade, uključujući prijenos osobnih podataka u treće zemlje.
- (2) U slučaju kada obvezujući propisi sprječavaju Izvršitelja obrade da postupi prema zabilježenim uputama Voditelja obrade ili kada Izvršitelj obrade ima zakonsku obvezu otkrivanja osobnih podataka trećoj strani, Izvršitelj obrade će o tome pisanim putem obavijestiti Voditelja obrade prije nego što postupi po navedenim uputama ili otkrije podatke trećoj strani.
- (3) U slučaju da Izvršitelj obrade smatra da zabilježena uputa Voditelja obrade nije u skladu sa zakonima na području zaštite osobnih podataka i ostalim pozitivnim propisima, Izvršitelj

obrade će o tome pisanim putem obavijestiti Voditelja obrade te može obustaviti obradu osobnih podataka temeljem takvih pisanih uputa toliko dugo dok Voditelj obrade ne potvrdi ili promijeni zabilježenu uputu.

Povjerljivost obrade

Članak 9.

- (1) Svi osobni podaci koje Izvršitelj obrade obrađuje u tijeku pružanja usluga za Voditelja obrade u skladu s Ugovorom ili na temelju Ugovora, su povjerljivi. Izvršitelj obrade ne smije na bilo koji način učiniti dostupnim ili otkriti osobne podatke trećim stranima bez prethodne pisane suglasnosti Voditelja obrade.
- (2) Izvršitelj obrade osigurat će da pristup osobnim podacima koji se obrađuju imaju isključivo osobe ovlaštene za obradu osobnih podataka (zaposlenici, privremeni i vanjski suradnici) koje su se obvezale na poštivanje povjerljivosti ili podliježu zakonskim obvezama o povjerljivosti.

Tehničke i organizacijske mjere

Članak 10.

Izvršitelj obrade jamči da poduzima te se obvezuje da će nastaviti poduzimati sve odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere u skladu s člankom 32. Opće uredbe o zaštiti podataka kako bi osigurao odgovarajuću razinu sigurnosti s obzirom na rizik te spriječio svako slučajno ili neovlašteno uništenje osobnih podataka, njihov gubitak, neovlaštenu izmjenu ili otkrivanje te neovlašteni pristup i/ili obradu osobnih podataka, a što osobito uključuje obradu osobnih podataka koja uključuje prijenos osobnih podataka putem mreža i sve ostale nezakonite oblike obrade osobnih podataka.

Članak 11.

- (1) Uzimajući u obzir najnovija tehnološka dostignuća, prirodu, opseg, kontekst i svrhu obrade osobnih podataka s obzirom na vjerojatnost i jačinu rizika za prava ispitanika, Izvršitelj obrade mora poduzeti odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere kako bi osigurao odgovarajuću razinu sigurnosti osobnih podataka.
- (2) Izvršitelj obrade osigurava odgovarajuću razinu sigurnosti podataka, gdje je primjenjivo, koristeći pseudonimizaciju i enkripciju osobnih podataka, osiguravanjem povjerljivosti, cjelovitosti, dostupnosti i otpornosti sustava za obradu, omogućavanjem povrata i dostupnosti osobnih podataka u najkraćem mogućem roku u slučaju fizičkih ili tehničkih incidenata.

Članak 12.

Izvršitelj obrade se obvezuje implementirati tehničke i organizacijske mjere koje će omogućiti kontrolu i identifikaciju pristupa i/ili korištenje osobnih podataka, te spriječiti neovlašten i/ili nezakoniti pristup i/ili korištenje osobnih podataka.

Članak 13.

Na zahtjev Voditelja obrade, Izvršitelj obrade dužan je Voditelju obrade pružiti cjelovite informacije o svim poduzetim tehničkim i organizacijskim mjerama u pogledu obrade osobnih podataka koja je u vezi s pružanjem usluge iz Ugovora.

Odgovor ispitanicima, nadzornom tijelu ili trećim stranama

Članak 14.

- (1) U slučaju kada je Izvršitelju obrade upućen zahtjev, primjedba ili upit od strane ispitanika, nadzornog tijela ili treće strane u pogledu obrade osobnih podataka ili usklađenosti poslovanja Voditelja i Izvršitelja obrade sa zakonima na području zaštite osobnih podataka, a koji je u vezi s pružanjem usluge iz Ugovora, Izvršitelj obrade je dužan odmah, a u svakom slučaju ne kasnije od sedam (7) radnih dana obavijestiti Voditelja obrade o upućenom zahtjevu, primjedbi ili upitu.
- (2) Ako za Izvršitelja obrade ne postoji izričita zakonska obveza, Izvršitelj obrade neće samostalno odgovarati na zaprimljene zahtjeve, primjedbe ili upite bez prethodne suglasnosti Voditelja obrade.
- (3) Izvršitelj obrade dužan je povodom zaprimljenih zahtjeva, primjedbi ili upita surađivati s Voditeljem obrade, te mu pružiti potpunu informaciju i pomoć u svezi s njima, što između ostalog uključuje i ispravak, brisanje, ograničenje obrade ili prenosivost osobnih podataka.

Pružanje pomoći Voditelju obrade u osiguravanju usklađenosti

Članak 15.

- (1) Izvršitelj obrade će uzimajući u obzir prirodu obrade, pomagati Voditelju obrade putem odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera, koliko je to moguće, da ispuni obvezu Voditelja obrade u pogledu odgovaranja na zahtjeve za ostvarivanje prava ispitanika iz poglavlja III. Opće uredbe o zaštiti podataka.
- (2) U slučaju kada ispitanici za ostvarivanje prava iz poglavlja III. Opće uredbe o zaštiti podataka upute zahtjev Izvršitelju obrade, Izvršitelj obrade će bez odgode upućeni zahtjev proslijediti Voditelju obrade.
- (3) Izvršitelj obrade se obvezuje pomagati Voditelju obrade u osiguravanju usklađenosti s obvezama koje nameću zakoni na području zaštite osobnih podataka, a posebice s člancima od 32. do 36. Opće uredbe o zaštiti podataka, uzimajući u obzir prirodu obrade i informacije koje su dostupne Izvršitelju obrade, a koje se odnose na sigurnost obrade, izvješćivanje o povredi i procjenu učinka na zaštitu podataka.

- (4) Pri ispunjavanju obveza pomaganja Voditelju obrade iz stavka 1., 2., i 3. ovog članka, Izvršitelj obrade dužan je postupiti u razumnom roku koji Voditelju obrade omogućava pravovremeno ispunjenje obveza prema ispitanicima i nadzornom tijelu.
- (5) Sva komunikacija Voditelja obrade i Izvršitelja obrade vezana uz ispunjenje njihovih prethodno navedenih obveza odvijat će se pisanim putem.

Pružanje informacija i nadzor

Članak 16.

Izvršitelj obrade se obvezuje da će Voditelju obrade staviti na raspolaganje sve informacije koje su neophodne za dokazivanje poštivanja obveza utvrđenih ovim Sporazumom i zakonima na području zaštite osobnih podataka te koje omogućuju provođenje nadzora nad obradom osobnih podataka od strane Izvršitelja obrade, koje provodi Voditelj obrade ili drugi revizor kojeg je ovlastio Voditelj obrade.

Obavijest o povredi osobnih podataka

Članak 17.

- (1) U slučaju povrede osobnih podataka koja je u vezi s pružanjem usluge iz Ugovora, Izvršitelj obrade bez nepotrebnog odgađanja, a najkasnije u roku od 24 sata od saznanja o povredi, mora obavijestiti Voditelja obrade o povredi osobnih podataka.
- (2) Obavijest o povredi osobnih podataka mora uključivati:
- opis prirode povrede osobnih podataka uključujući, ako je moguće, kategoriju i broj ispitanika te kategoriju i količinu osobnih podataka na koje se povreda osobnih podataka odnosi
 - navođenje mogućih posljedica u vezi s povredom osobnih podataka
 - popis mjera poduzetih u svrhu otklanjanja negativnih posljedica i smanjenje budućeg rizika u pogledu povrede osobnih podataka
 - ime odgovorne osobe Izvršitelja obrade s kojim će Voditelj obrade komunicirati u svrhu otklanjanja i umanjenja posljedica povrede osobnih podataka
- (3) Izvršitelj obrade obavezan je pružiti Voditelju obrade sve potrebne informacije i tehničku pomoć povodom povrede osobnih podataka u vezi s pružanjem usluge iz Ugovora kako bi Voditelj obrade mogao poduzeti sve mjere koje je obavezan poduzeti sukladno zakonima na području zaštite osobnih podataka.

Evidencija aktivnosti obrade

Članak 18.

- (1) Sukladno članku 30. Opće uredbe o zaštiti podataka Izvršitelj obrade se obvezuje voditi evidenciju svih aktivnosti obrade koje obavlja za Voditelja obrade, a u vezi s pružanjem usluge iz Ugovora.

- (2) Izvršitelj obrade se obvezuje da će surađivati s Voditeljem obrade, te mu pružiti sve potrebne informacije koje su potrebne za izradu i održavanje evidencija aktivnosti obrade Voditelja obrade.

Službenik za zaštitu podataka

Članak 19.

Izvršitelj obrade se obvezuje imenovati neovisnog, stručnog i pouzdanog Službenika za zaštitu podataka ako zakoni na području zaštite osobnih podataka predviđaju takvu obvezu.

PODIZVRŠITELJ OBRADE

Članak 20.

Izvršitelj obrade se obvezuje da neće angažirati podizvršitelja obrade bez prethodnog pisanog odobrenja Voditelja obrade.

Članak 21.

- (1) Ako Izvršitelj obrade ima namjeru angažirati podizvršitelja, dužan je Voditelju obrade uputiti pisani zahtjev u kojem identificira potencijalne podizvršitelje, kao i aktivnosti obrade koje namjerava podugovoriti.
- (2) Voditelj obrade zadržava pravo po svojoj diskrecijskoj ocjeni odobriti ili odbiti predloženog podizvršitelja.
- (3) Ako Izvršitelj obrade, temeljem prethodnog pisanog odobrenja Voditelja obrade, angažira podizvršitelja za provođenje posebnih aktivnosti obrade u ime Voditelja obrade, Izvršitelj obrade treba:
- a. osigurati da podizvršitelj ispunjava svoje pravne obveze sukladno zakonima na području zaštite osobnih podataka, posjeduje potrebna odobrenja, certifikate i suglasnosti za izvršenje Ugovora kao i da je tehnički, profesionalno te financijski podoban kao potencijalni podizvršitelj
 - b. ugovorom s podizvršiteljem osigurati da obveze za zaštitu osobnih podataka navedene u Poglavlju "Obveze izvršitelja obrade" ovog Sporazuma obvezuju i tog podizvršitelja, a osobito obveza davanja dostatnih jamstava za provedbu odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera na način da se obradom udovoljava zahtjevima iz Opće uredbe o zaštiti podataka.
- (4) Kada podizvršitelj ne ispunjava obveze iz ovog Sporazuma te ne obavlja obradu osobnih podataka u vezi s uslugom iz Ugovora u skladu sa zakonima na području zaštite podataka, Izvršitelj obrade ostaje u cijelosti odgovoran Voditelju obrade za izvršavanje obveza podizvršitelja.

PRIJENOS PODATAKA U TREĆE ZEMLJE

Članak 22.

- (1) Pri obradi osobnih podataka u vezi s uslugom iz Ugovora Izvršitelj obrade se obvezuje da će osobni podaci biti pohranjeni i obrađivani u podatkovnim centrima koje se nalaze u zemljama članicama Europskog gospodarskog prostora te da bez prethodne pisane suglasnosti Voditelja obrade neće prenositi osobne podatke u treće zemlje.
- (2) Kada obrada osobnih podataka u vezi s pružanjem usluge iz Ugovora podrazumijeva prijenos osobnih podataka u treće zemlje, Izvršitelj će pribaviti pisanu suglasnost Voditelja obrade za prijenos osobnih podataka te će poduzeti sve potrebne korake kako bi osobni podaci koji se prenose bili zaštićeni u skladu sa zakonima na području zaštite osobnih podataka, te ako je primjenjivo, prilikom prijena ugovoriti Standardne ugovorne klauzule donesene Odlukom Europske komisije 2010/87/EU.

ODGOVORNOST

Članak 23.

- (1) Nijedna odredba ovog Sporazuma ne oslobađa ugovorne strane od vlastite izravne odgovornosti i obveza propisanih zakonima na području zaštite osobnih podataka.
- (2) Izvršitelj obrade je odgovoran za štetu prouzročenu obradom osobnih podataka samo ako nije poštovao obveze iz Opće uredbe o zaštiti podataka koje su primjenjive na Izvršitelja obrade ili je djelovao protivno odredbama ovog Sporazuma ili izvan zakonitih uputa Voditelja obrade ili protivno njima.
- (3) Ugovorna strana koja je platila punu odštetu za pretrpljenu štetu dosuđenu u sudskom postupku za ostvarivanje prava na naknadu štete povodom povrede osobnih podataka ispitanika ima pravo zatražiti od druge ugovorne strane dio odštete koji odgovara njenom udjelu u odgovornosti za štetu.

PRESTANAK UGOVORNOG ODNOSA

Članak 24.

- (1) U slučaju kada Izvršitelj obrade postupi protivno odredbama ovog Sporazuma, Voditelj obrade ima pravo raskinuti ovaj Sporazum kao i raskinuti Ugovor u cijelosti ili djelomično pod uvjetima koji su definirani u Ugovoru.
- (2) Nakon prestanka ugovornog odnosa Izvršitelj obrade je prema uputama Voditelja obrade obvezan vratiti i/ili obrisati sve osobne podatke i njihove kopije koji su u vezi s pružanjem

usluge iz Ugovora, osim ako je propisana zakonska obveza čuvanja i pohrane pojedinih osobnih podataka o čemu je Izvršitelj obrade Voditelju obrade dužan dostaviti odgovarajući dokaz.

- (3) Kada je primjenjivo, Izvršitelj obrade mora osigurati da nakon prestanka ugovornog odnosa s Voditeljem obrade svi podizvršitelji koje je angažirao u vezi s pružanjem usluge iz Ugovora postupe prema uputama Voditelja obrade o brisanju i/ili povratu osobnih podataka iz stavka 2. ovog članka.

OSTALO

Članak 25.

Ako nakon sklapanja ovog Sporazuma nadležno tijelo EU ili nadležno tijelo za nadzor obrade osobnih podataka u RH donese standardne ugovorne klauzule, ugovorne strane se obvezuju da će pristupiti izmjenama Ugovora s ciljem usklađenja s istima.

Članak 26.

Ovaj Sporazum je sklopljen danom potpisa sporazumnih strana.

Članak 27.

Ovaj Sporazum sastavljen je u dva (2) istovjetna i jednako valjana primjerka od kojih svakoj ugovornoj strani pripada po jedan (1) primjerak.

KLASA: 406-01/24-04/05
URBROJ: 524-02-03-01/5-24-
Zagreb, _____

ZA IZVRŠITELJA OBRADU:

ZA VODITELJA OBRADU:

**MINISTARSTVO RADA,
MIROVINSKOGA SUSTAVA, OBITELJI I
SOCIJALNE POLITIKE**

MINISTAR

Marin Piletić

POJEDINOSTI OBRADE OSOBNIH PODATAKA

Priroda i svrha obrade osobnih podataka

Svrha obrade osobnih podataka je:

1. vođenje postupaka temeljem međunarodnih konvencija i uredbi u području međunarodne zaštite djece. Naime, Ministarstvo rada, mirovinskoga sustava, obitelji i socijalne politike postupa u svojstvu središnjeg tijela te posredničkog i otpremnog tijela u cilju zaštite interesa djeteta i to kao:

- Središnje tijelo prema:

Uredbi Vijeća (EZ) broj 4/2009 od 18. prosinca 2008. godine o nadležnosti, mjerodavnom pravu, priznanju i izvršenju odluka te suradnji u stvarima koje se odnose na obveze uzdržavanja;

Uredbi Vijeća (EU) 2019/1111 od 25. lipnja 2019. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju odluka u bračnim sporovima i u stvarima povezanim s roditeljskom odgovornošću te o međunarodnoj otmici djece

Uredbi Vijeća (EZ) broj 2201/2003 od 27. studenoga 2003. godine o nadležnosti, priznanju i izvršenju sudskih odluka u bračnim stvarima i u stvarima roditeljske odgovornosti, kojom se stavlja izvan snage Uredba (EZ) broj 1347/2000;

Konvenciji o međunarodnom namirenju za uzdržavanje djeteta i drugim oblicima uzdržavanja obitelji, Haag, 2007.;

Konvenciji o zaštiti djece i suradnji u vezi s međudržavnim posvojenjem, Haag 1993.;

Konvenciji o nadležnosti, mjerodavnom pravu, priznanju, ovrsi suradnji u odnosu na roditeljsku odgovornost i o mjerama za zaštitu djece, Haag, 1996.;

Konvenciji Vijeća Europe o kontaktima s djecom;

Konvenciji o građanskopravnim aspektima međunarodne otmice djece, Haag 1980.

- Posredničko i otpremno tijelo prema:

Konvenciji o ostvarivanju alimentacijskih zahtjeva iz inozemstva, New York, 1956..

Kategorija ispitanika

Maloljetne osobe, njihovi zakonski zastupnici i članovi obitelji.

Kategorije osobnih podataka

Identifikacijski podaci: ime, prezime, prebivalište, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, spol, OIB, broj identifikacijskog dokumenta, fotografija;

Kontakt-podaci: e-adresa; adresa prebivališta, boravišta; broj telefona;

Financijski podaci: podaci o plaći, bankovni računi, podaci o naplatama i dugovanjima;

Socijalne anamneze;
Izvješća o socioekonomskim i obiteljskim prilikama;
Procjene o podobnosti i prikladnosti za posvojenje.

Obrada posebnih kategorija osobnih podataka

Podaci o zdravlju: psihološke obrade, medicinski podaci;
Sudske presude o skrbi o djeci.

2. poštovanje pravnih obveza te izvršavanje zadaće od javnog interesa budući da Ministarstvo rada, mirovinskoga sustava, obitelji i socijalne politike obavlja ulogu Upravljačkog tijela te Posredničkog tijela razine 1 u sustavu provedbe europskih i investicijskih fondova u Republici Hrvatskoj za razdoblja 2014.-2020. i 2021.-2027., a što je regulirano sljedećim dokumentima i propisima:

Strateški dokumenti

- Ugovor o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji („Narodne novine“, Međunarodni ugovori, broj: 2/12);
- Sporazum o partnerstvu između Republike Hrvatske i Europske komisije za korištenje europskih strukturnih i investicijskih fondova u razdoblju 2014. - 2020.
- Sporazum o partnerstvu između Republike Hrvatske i Europske komisije za korištenje europskih fondova u razdoblju 2021.-2027.
- Nacionalna razvojna strategija Republike Hrvatske do 2030. godine
- Nacionalni plan oporavka i otpornosti 2021.-2026.

Zakonodavstvo Europske unije

- Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 od 11. srpnja 2006. (SL L 347, 20.12.2013.) (Uredba (EU) br. 1303/2013);
- Uredba (EU) br. 1304/2013 Europskog Parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom socijalnom fondu i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1081/2006 (Uredba o ESF-u);
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 215/2014 od 7. ožujka 2014. o utvrđivanju pravila u skladu s Uredbom (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom

fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo u vezi s modelima za potporu ciljevima u području klimatskih promjena, određivanjem ključnih etapa i ciljeva u okviru uspješnosti i nazivljem kategorija intervencija za europske strukturne i investicijske fondove (Provedbena uredba Komisije (EU) br. 215/2014);

- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 821/2014 od 28. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu detaljnih postupaka za prijenos programskih doprinosa i upravljanje njima, izvješćivanja o financijskim instrumentima, tehničkih obilježja mjera informiranja i komunikacije za operacije te sustava evidentiranja i pohranjivanja (Provedbena uredba Komisije (EU) br. 821/2014);
- Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018.);
- Uredba (EU) 2021/1060 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. lipnja 2021. o utvrđivanju zajedničkih odredaba o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu plus, Kohezijskom fondu, Fondu za pravednu tranziciju i Europskom fondu za pomorstvo, ribarstvo i akvakulturu te financijskih pravila za njih i za Fond za azil, migracije i integraciju, Fond za unutarnju sigurnost i Instrument za financijsku potporu u području upravljanja granicama i vizne politike;
- Uredba (EU) 2021/1057 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. lipnja 2021. o uspostavi Europskog socijalnog fonda plus (ESF+) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1296/2013.

Nacionalno zakonodavstvo

- Zakon o uspostavi institucionalnog okvira za provedbu europskih strukturnih i investicijskih fondova u Republici Hrvatskoj u financijskom razdoblju 2014. - 2020. („Narodne novine“, broj: 92/14);
- Uredba o tijelima u sustavima upravljanja i kontrole korištenja Europskog socijalnog fonda, Europskog fonda za regionalni razvoj i Kohezijskog fonda u vezi s ciljem „Ulaganje za rast i radna mjesta“ („Narodne novine“, broj: 107/14, 23/15, 129/15 i 15/17 i 18/17-ispravak);
- Zakon o institucionalnom okviru za korištenje fondova Europske unije u Republici Hrvatskoj („Narodne novine“, broj: 116/2021);
- Uredba o tijelima u sustavu upravljanja i kontrole korištenja Europskog socijalnog fonda plus u vezi s ciljem »Ulaganje za radna mjesta i rast«, u okviru programa Učinkoviti ljudski potencijali 2021. – 2027. („Narodne novine“, broj: 96/2022).

Programi

- Operativni program Učinkoviti ljudski potencijali 2014.-2020.
- Operativni program za hranu i/ili osnovnu materijalnu pomoć za razdoblje 2014.-2020.
- Program Učinkoviti ljudski potencijali 2021.-2027.

Kategorije osobnih podataka

Identifikacijski podaci, obilježja sudionika te podaci vezani uz sudjelovanje u projektu (ime, prezime, OIB, adresa prebivališta, naselje, županija, spol, datum rođenja, e-mail, broj telefona / mobitela, datum ulaska u projekt, datum izlaska iz projekta, razina obrazovanja, podaci o invaliditetu, status na tržištu rada, pripadnost nacionalnoj manjini, status migranta, strano podrijetlo, zdravstveni podaci, podaci o vlasništvu pravne osobe/obrta, podaci o plaći/primanjima, podaci o naplatama i dugovanjima, socijalne anamneze, izvješća o obiteljskim prilikama te ostale mogućnosti nepovoljnog položaja poput beskućnika i slično).

Kontakt podaci

Za Voditelja obrade:

Za Izvršitelja obrade: